

**Checklist for Applicants under the directive 2004/38/EC (Family member of an EU, EEA and Swiss citizen, who exercises the Right of Free Movement)**

**Перечень документов для заявителей попадающих под действие Директивы 2004/38/ЕС (Член семьи гражданина ЕС, ЕЭЗ и Швейцарии, осуществляющего право на свободное передвижение)**

Сопроводительные документы могут быть предоставлены на английском, финском, шведском или русском языках. Оригиналы должны быть предоставлены в Визовый Центр в момент подачи.  
Supporting documents in English, Finnish, Swedish or Russian and shall be presented in the following order. Originals must be presented in Visa Application Centre.

Если нижеперечисленные условия (1-3) не выполнены, заявление будет рассматриваться как туристический или частный визит.  
1. Гражданин ЕС пользуется правом Free Movement = Гражданин Союза, который переезжает или проживает в государстве-члене, отличном от того, гражданином которого он является  
2. Заявитель является членом семьи гражданина ЕС, ЕЭЗ и Швейцарии (супруг, дети до 21 года)  
3. Заявитель и гражданин ЕС планируют путешествовать совместно на территории Финляндии либо следует за гражданином ЕС позже

**If all the below mentioned conditions (1-3) are not fulfilled, the visa application will be processed as a Tourist or Private Visit application. In this case, please see the checklist for the correct application category and submit the required documents accordingly.**

1. Union citizen exercises the right of free movement = Union citizen who moves to or resides in a Member State other than that of which he/she is a national.
2. The applicant is a family member of the EU, EEA or Swiss citizen (spouse, partner in a registered relationship, child under 21 years of age or a direct relative in the ascending line dependent of a Union citizen or a spouse/partner).
3. The EU/EEA/Swiss citizen's journey and the family member's journey are related to each other (= the visa applicant travels together with the EU/EEA/Swiss citizen or follows the citizen later).

Необходимые документы/Required Documents	Seen	Missing
<b>Визовая анкета с фотографией</b> A visa application form with a photograph		
<b>Заграничный паспорт</b> A valid foreign passport		
<b>Старый паспорт/второй действующий паспорт</b> An old/expired or another valid foreign passport		
<b>Копия страниц общегражданского паспорта с личными данными и регистрацией</b> Copy of internal passport's bio page and pages with registration stamps		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Копия паспорта гражданина ЕС, ЕЭЗ, Швейцарии</li> <li>• Подтверждение родства (свидетельство о браке/рождении)</li> <li>• Подтверждение совместных путешествий (неоплаченные билеты/брони)</li> </ul> <b>Documentation of items 1-3:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proof of the EU/EEA/Swiss citizen's nationality (e.g. copy of passport).</li> <li>• Proof of being a family member: marriage certificate or birth certificate / court decision of custody</li> <li>• Proof of common journey: flight reservations including possible third countries and other Schengen countries / Hotel reservation. Please note, that it is not recommended to purchase the tickets before receiving a visa decision.</li> </ul>		
<b>For Minors:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Свидетельство о рождении A birth certificate</li> <li>• Нотариально заверенное согласие на выезд от родителей/опекунов A written and notarized consent from parents/guardians</li> <li>• Действующая шенгенская виза родителей Parent(s) valid Schengen visa(s), if any</li> </ul>		

I have understood that I have to submit the above-mentioned documents to the Visa Application Centre of Finland by \_\_\_\_\_. I accept by signing this form, that the matter will be decided without the requested documents and that the decision may be to my disadvantage, if I do not submit the documents by the date noted above. Я подтверждаю, что должен предоставить вышеуказанные недостающие документы Визовому Центру Финляндии до \_\_\_\_\_. Подписывая данную форму я соглашаюсь с тем, что в случае, если я не предоставлю запрашиваемые документы до указанной выше даты, то мое заявление будет рассматриваться без запрашиваемых документов и может быть принято не в мою пользу.

I do not intend to submit the above-mentioned documents to the Visa Application Centre of Finland. Я не намереваюсь предоставлять вышеуказанные документы Визовому Центру Финляндии.

\_\_\_\_\_  
**Подпись заявителя/ Представителя аккредитованного туристического агентства (с расшифровкой)**  
Signature of the applicant/Representative of a travel agency

\_\_\_\_\_  
**Подпись менеджера на приеме**  
Signature of the submission officer

Дата/Date